GoKigenYou FanSub

Comunicado

O Gokigenyou não se responsabiliza por download de seus projetos em outros blogs/sites que não sejam nossos parceiros.
Só permitimos a divulgação de nossos projetos se forem cumpridas as seguintes normas, são elas:

1) Manter o formato original do arquivo, não fazendo qualquer reencode.
2) Direcionar o link de download para a página principal do Gokigenyou
3) E adicionar ao site/blog um banner do nosso site.

Sites/Blogs parceiros que descumprirem as regras serão descredenciados.

Para mais informações entrem em contato conosco através da parte de contatos do nosso site.
O Gokigenyou agradece a atenção e deseja a todos uma boa leitura.

SAKURA TRICK
A HISTÓRIA ATÉ AGORA

AGORA EM SEU SEGUNDO ANO, O SIGNIFICADO DO "AMOR"
DELAS EVOLUI CADA VEZ QUE ELAS SE BEIJAM.

UM DIA, MITSUKI, IRMÃ MAIS VELHA DE YUU QUE ENTROU NA UNIVERSIDADE ESSE ANO, COMEÇOU A FICAR DESCONFIADA DO RELACIONAMENTO ENTRE HARUKA E SUMI.

O QUE A VIDA ESCOLAR TEM RESERVADO PARA HARUKA E YUU DAQUI PARA FRENTE...?

TAKAYAMA HARUKA

UMA GAROTA DO ENSINO MÉDIO QUE ESTÁ LOUCAMENTE APAIXONADA POR YUU.
PODE TAMBÉM SER BASTANTE CIUMENTA...

SONODA YUU

MELHOR AMIGA DE HARUKA DESDE O ENSINO FUNDAMENTAL.
INOCENTE E CHEIA DE ENERGIA.

NODA KOTONE

ATUALMENTE MORA DE GRAÇA NA CASA DE SHIZUKU.
NA VERDADE É FILHA DE UMA RICA FAMÍLIA DE NEGÓCIOS.

MINAMI SHIZUKU

UMA GAROTA RESERVADA E LEGAL.
PARTE DA EXTENSA FAMÍLIA DE KOTONE.

IIZUKA YUZU

ELA É NA REALIDADE A MAIS SENSATA DO GRUPO.
AMIGA DE INFÂNCIA DE KAEDE.

IKENO KAEDE

A REPRESENTANTE DA CLASSE E VICE-PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL.
FAZ AS COISAS DO SEU JEITO E AMA PREGAR PEÇAS.

OTOKAWA SUMI

A PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL.
DIZ QUE QUER SER A IRMÃ DE HARUKA.

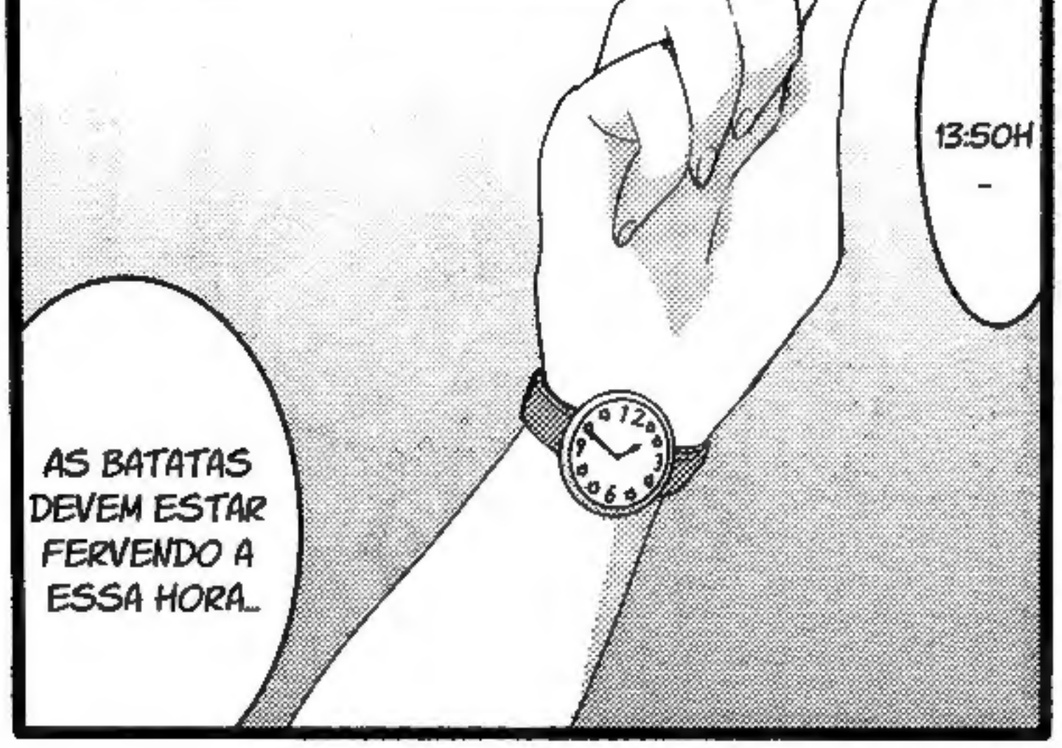
OS VOLUMES REALMENTE POPULARES
1-4 ESTÃO AGORA A VENDA.

桜Trick

さくらトリック

Presented by タチ

ELAS NÃO PODERIAM ESTAR, MAS LA ESTÃO ELAS...



ESTOU FAMINTA! EU QUERO COMEÇAR JÁ!

AH... OH, CERTO. VOCÊ É RESPONSÁVEL PELAS CENOURAS, NÃO É?

TODAS NÓS TROUXEMOS ALGO PARA A AULA DE CULINÁRIA

HOJE EU FIQUEI DE FAZER...

20 MINUTOS MAIS CEDO

CARNE-CARNE! BATATAS! ♪

CARNE-CARNE! BATATAS! ♪

Amarra

MINHA COMIDA AMADA E FAVORITA ABSOLUTA: ENSOPADO DE CARNE E BATATA.

NÓS ESTAMOS FAZENDO ENSOPADO DE CARNE COM BATATAS! EU QUERO ME ENCHER DE COMIDA!

VOCÊ PULOU O ALMOÇO, YUU?

EU VOU FAZER ISSO PARA A MINHA PRECIOSA YUU!

HÃ? ∪

Treme Treme

EU NÃO CONSIGO FAZER NADA ALÉM DE BOLINHO DE ARROZ, MAS COM HARUKA NÓS SEREMOS CAPAZES DE FAZER ALGO DELICIOSO.

FAZER BOLINHO DE ARROZ AINDA CONTA COMO COZINHAR?

HARUKAAA! EU CONSEGUI ALGUMAS CENOURAS REALMENTE BOAS! ♪

NÃO ENCONTRO AS BATATAS EM LUGAR NENHUM!!

Estoura

NÃO SERÁ UMA AULA DE CULINÁRIA SE ENTREGARMOS ISSO.

EU NÃO CONSIGO ACREDITAR QUE VOCÊ REALMENTE TROUXE ISSO_

Suspira...

V-VOCÊ CONSEGUE NOTAR, KOTONE?

HARUPOPPO, VOCÊ ESTÁ PÁLIDA. HÁ ALGO DE ERRADO?

É UM SEGURO EM CASO DE NÃO TERMINAR BEM.

Ehe!

ESTA NÃO É A MINHA PRIMEIRA VEZ FAZENDO ISSO.

Sussurra

MAS EU ESQUECI AS BATATAS_

É MUITO DIFÍCIL TE DIZER ISSO_

Certo?

NÓS TEMOS HARUKA NO NOSSO TIME TAMBÉM.

ENTÃO SEM CHANCES DISSO NÃO TERMINAR BEM.

EU TROUXE ALGUMAS!

VOCÊ TROUXE? VOCÊ É UMA SALVADORA DE VIDAS!

NÃO SE PREOCUPE!! ♪

É UMA GRANDE DESGRAÇA. MAS TALVEZ NÓS CONSIGAMOS FAZER O ENSOPADO DEPOIS DE TUDO...

VAMOS FAZER UMA COMPETIÇÃO DE COMIDAS ENTÃO!

É PRÉ-COZIDO!

CONTEMPLE! ♪

Oh caramba-

O QUE EU FAÇO? POR MINHA CAUSA

TODO MUNDO VAI PERDER PONTOS_

EHHH? VOCÊ ESQUECEU AS BATATAS, HARUKA?!

EU SINTO MUITO_

HÃ? VOCÊ VAI SAIR ESCONDIDA DA AULA?

SIM!

JÁ SEI. EU IREI PEGAR ALGUMAS.

COMO VOCÊ PÔDE TER ESQUECIDO?

EU DEVO TER DEIXADO NO CORREDOR.

DE JEITO NENHUM.

EU ESTOU BEM COM ISSO.

SE A PROFESSORA PEGAR VOCÊ_

NÃO SIGNIFICA QUE VOCÊ IRÁ PERDER PONTOS?

ISSO SIGNIFICA QUE ESSE É O NOSSO ÚLTIMO RECURSO?

ISSO NÃO IRÁ ENGANAR NINGUÉM!

A PROFESSORA DISSE QUE IRÁ AFETAR NOSSAS NOTAS SE ESQUECERMOS DOS INGREDIENTES_

TUDO ISSO FICOU MUITO SÉRIO.

SINCERA

ESSE É UM PROBLEMA MEU_

E EU NÃO POSSO DEIXAR VOCÊS SEREM ENVOLVIDAS!

BEM, OBVIAMENTE ISSO É UMA OPINIÃO!!

EM OUTRAS PALAVRAS "ENSOPADO DE CARNE".

OH, BEM. ACHO QUE TEMOS QUE FAZER O ENSOPADO DE CARNE E BATATA SEM A BATATA.

HARUKA!

POR FAVOR, CORTE OS VEGETAIS!

H... HARUKA...

HARU-POPPO! O QUE VOCÊ ACHA DA ADIÇÃO DE CREME PARA TRAZER SABOR?!

POR FAVOR, GAROTAS!

FAÇA PARECER COMO SE HARUKA ESTIVESSE AQUI ENQUANTO ELA ESTÁ FORA!

EU IREI TE AJUDAR.

OHH! VOCÊ É REALMENTE BOA NISSO, HARUKA!

VOCÊ CONSEGUE, HARU-POPPO!

VOCÊ JÁ CONSEGUIU!

CLARO!

VOCÊS JÁ ESTÃO FAZENDO ISSO PARECER REALMENTE ESTRANHO!!

UFUFU!

AHAHA!

HÃ? I-ISSO É ALGUMA IMPROVISAÇÃO?!

GAROTAS...!

!

VOLTE PARA A SUA SALA DE AULA.

CERTO, ABRAM O LIVRO NA PAGINA 42.

EU PRECISO PASSAR PELA SALA DO SEGUNDO ANO...

PARA CHEGAR À ENTRADA...

ATÉ AGORA TUDO BEM.

HÃ? ELE PENSOU QUE EU ESTAVA INDO PARA O BANHEIRO OU ALGO ASSIM?

TALVEZ ELE NÃO TENHA PERCEBIDO QUÃO TENSO EU ESTAVA.

EU ESTOU FAZENDO ISSO PELA YUU... POR TODO MUNDO...

POR QUE AS JANELAS E PORTA PRECISAM ESTAR ABERTAS AGORA?

AINDA!

PELO ENSOPADO DE CARNE COM BATATAS!!

!!

APARECE

HÃ?

PASSAAAAAAAR!!

EU ACREDITO QUE PODERIA DIZER O MESMO PARA VOCÊ, SUMISUMI!!

HARUKA

VOCÊ NÃO DEVERIA ESTAR VAGANDO PELOS CORREDORES DURANTE AS AULAS.

EI, SEM ANDAR POR AÍ ENQUANTO A AULA ESTÁ EM ANDAMENTO.

ME DESCULPE!

Gritando!

UAU! AGORA EU ENTENDI.

HM, OUÇA, SUMI-SUMI.

EU ACABEI DE SAIR E ESTOU NO CAMINHO PARA BUSCAR INGREDIENTES.

EU SOU A PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL...

ENTÃO EU MESMA ME VOLUNTARIEI PARA PEGAR UM!

QUÊ?!

EU SÓ ESTOU AQUI FORA PORQUE PRECISAMOS DE UM MAPA MUNDI PARA A AULA DE HISTÓRIA, DE FATO.

?

Lentamente

V.. VEJO VOCÊ MAIS TARDE..

TUM DUM

NESSE CASO, DESCULPAS!

O MESMO COM VOCÊ?

O SEU CAMINHO...

S-SIM!

ESTÁ COZINHANDO INGREDIENTES?

POM

OH!

JÁ QUE VOCE ESTÁ USANDO AVENTAL, EU PRESUMO QUE...

EU SINTO QUE TENHO UMA IDEIA DO QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI, DE FATO..

TREME

TREME

PARA ENTRADA..

PARA PEGAR INGREDIENTES...

RETROCESSO

ESTOU NO CAMINHO PARA A SALA DE REFERENCIA DE ESTUDOS SOCIAIS, ENTÃO VAMOS JUNTAS!

AFAGA

APENAS POR HOJE. POR FAVOR, FECHE OS OLHOS PARA ISSO, SUMI-SUMI.

ISSO É APENAS UM "E SE"_

MAS VOCÊ NÃO ESTÁ PENSANDO EM IR PARA CASA_

PARA PEGAR UM INGREDIENTE QUE VOCÊ ESQUECEU, NÃO É?

ISSO PARECE ESTRANHO. PARECE QUE ELA ESTÁ PEDINDO UM FAVOR A SUA IRMÃ MAIS VELHA_

HÃ? MAS EU SOU SUA SÊNIOR, ENTÃO TALVEZ NÃO SEJA TÃO DISTANTE ASSIM...

SE ESSE FOR O CASO_

COMO PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL, EU TENHO QUE PARAR VOCÊ, HARUKA_

RESSOA

AH!

CORRE CORRE

EEK!

NÃO VÁ!

VOCÊ NÃO DEVERIA FILAR AULA, DE FATO.

ESTOU FELIZ. EU TENHO UMA IRMÃ MAIS NOVA TÃO CONFIÁVEL.

EI!! HARUKAA!!

TAP TAP TAP TAP

AH! EU FIZ SEM PENSAR!

Aperta

NÃO TIRE PROVEITO DA SITUAÇÃO!

NÃO DIGA A MAMÃE SOBRE ISSO, PAI!

.....
.....

ENTÃO ISSO FOI O QUE ACONTECEU, HUH?

VOCÊ NÃO TERÁ ISSO FACIL, HARUKA.

EU PRECISO PEGAR AS BATATAS O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL.

EU SAÍ DA ESCOLA DE ALGUMA MANEIRA...

MAS SE VOCÊ ESTÁ FICANDO EM CASA HOJE...

VOCÊ ESTÁ SE SENTINDO BEM?

MAS SE EU SOUBESSE QUE VOCÊ ESTAVA EM CASA, EU PODERIA APENAS TER PEDIDO PARA VOCÊ TRAZÊ-LAS.

olhada

UMA TOSSE? VOCÊ ESTÁ REALMENTE DOENTE?!

HÃ?

OOPS, EU LIMPEI MINHA GARGANTA.

NÃO, ESSE NÃO É O MOTIVO PELO QUAL EU...

Tosse

EU SINTO QUE ESTOU RECEBENDO MUITA ATENÇÃO

HÃ?

olhada

olhada

HARUKA, QUERIDA, EU SÓ SENTI VONTADE DE TIRAR O DIA DE FOLGA!!

TUDO ISSO POR CAUSA DE UMA ÚNICA TOSSE!!

Sinto muito por não ter percebido antes!!

VOCÊ ESTÁ BEM? DEVERÍAMOS IR PARA O HOSPITAL? O QUE EU FAÇO?

É CLARO QUE VOU QUANDO ANDO PELA CIDADE COM ISSO!

!!

FAÇA O MELHOR ENSOPADO QUE VOCÊ PUDER!

OBRIGADA, PAI!

TEM CERTEZA?

NÃO SE PREOCUPE COMIGO.

POR QUE EU NÃO TE LEVO PARA A ESCOLA?

EU SABIA QUE NÃO DEVERIA TER A DEIXADO IR PARA UMA ESCOLA MISTA...

EU NÃO CONSIGO ACREDITAR QUE TEM ALGUÉM ESPECIAL EM SUA VIDA...

Suspiro

NÃO, NÓS DEVERÍAMOS FAZER ENSOPADO DE CARNE E BATATA.

VOCÊ NÃO PODERIA TER FEITO UM ENSOPADO SEM BATATAS?

EU ACHO QUE AGORA ELA ESTÁ OCUPADA COZINHANDO...

GRITO

SCREECH

E HÁ TAMBÉM UMA...

PESSOA ESPECIAL EU IRÁ COMÊ-LO, ENTÃO EU QUERO FAZER CORRETAMENTE.

HARUKA!! VOCÊ ESQUECEU SUAS BATATAS!!

HARUKA TEM UMA PESSOA ESPECIAL?!

OH... OH, DESCULPA.

KYAAAA!! POR QUE VOCÊ APERTOU O FEIO?!

UUH...
UUWH...

Deprimida

Deprimida

YUU!

HARU-KA!

EU SINTO MUITO, YUU.

DESCUL-PA...

EU SINTO MUITO...

APONTA

EU TROUXE AS COI-SAS

VOCÊ ACHA QUE TEMOS TEM-PO PARA DES-CASCÁ-LAS?

HARU-KA.

QUÉEEE?

ES-PERA, AAH!!

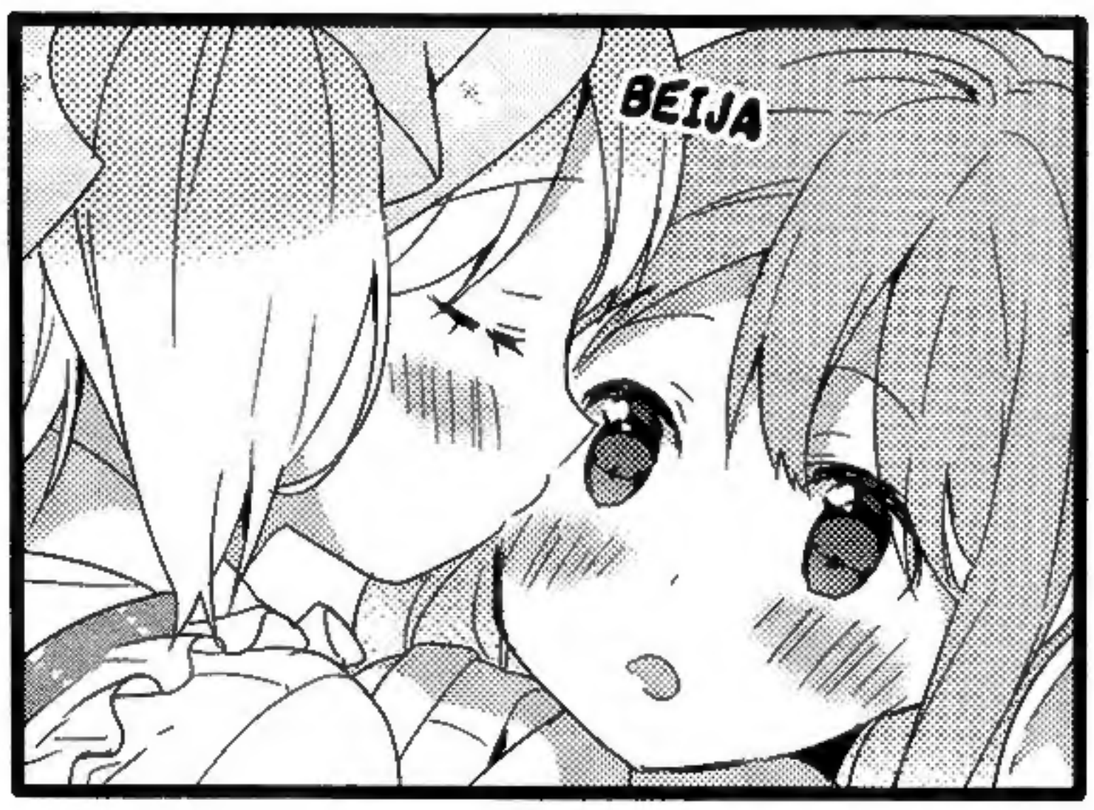
EU AS DEIXEI NO CARRO.

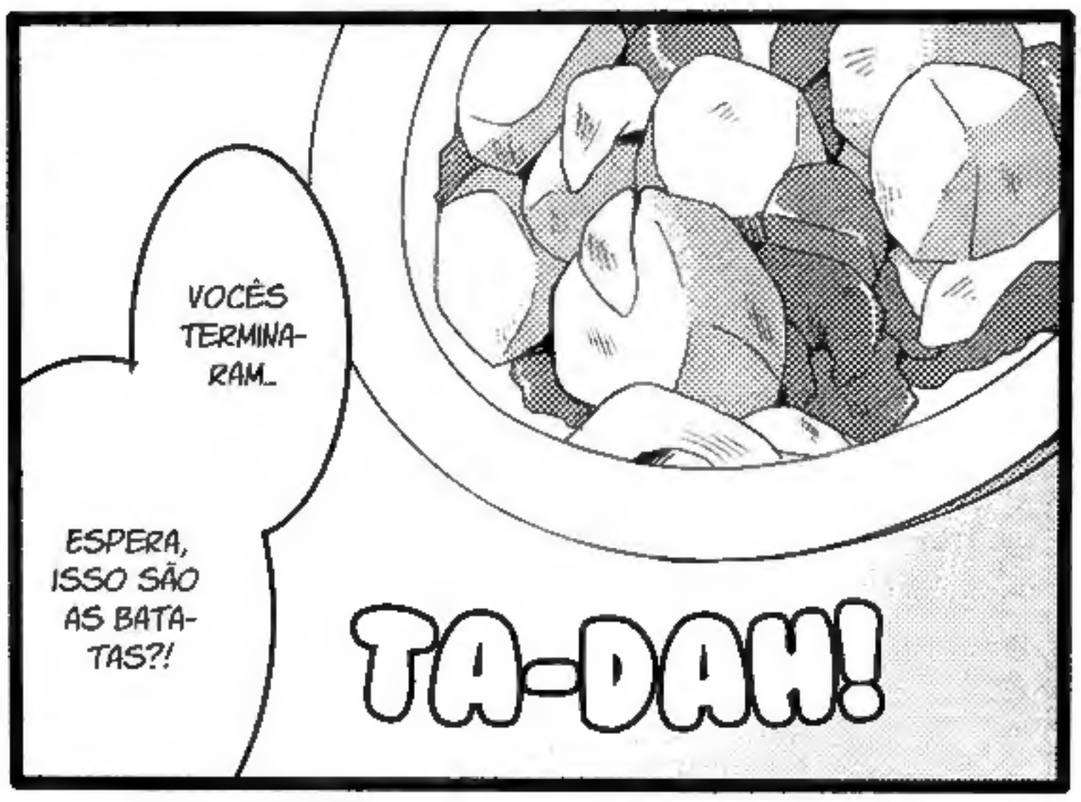
EU VOU CONCEDER UM FEITIÇO PARA TE ANIMAR.

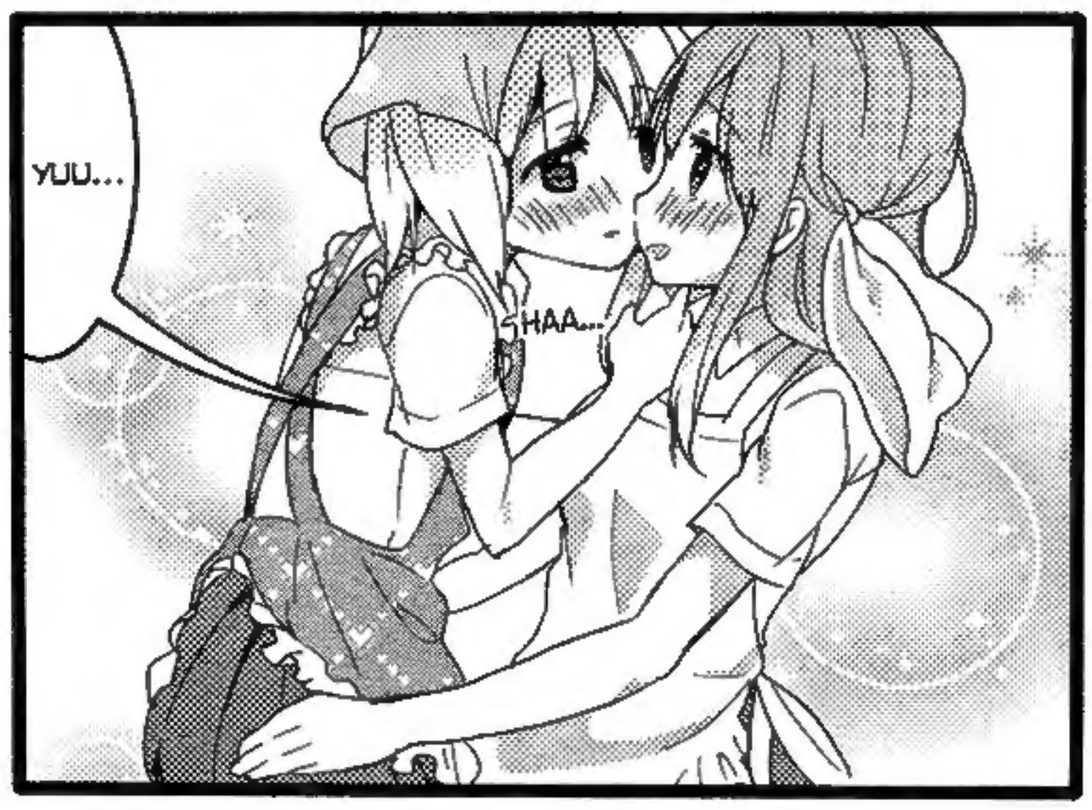
VOCÊ PODE ENCONTRÁ-LAS EM SEU CORAÇÃO PARA PERDOAR ESSA MENINA MISERÁVEL?

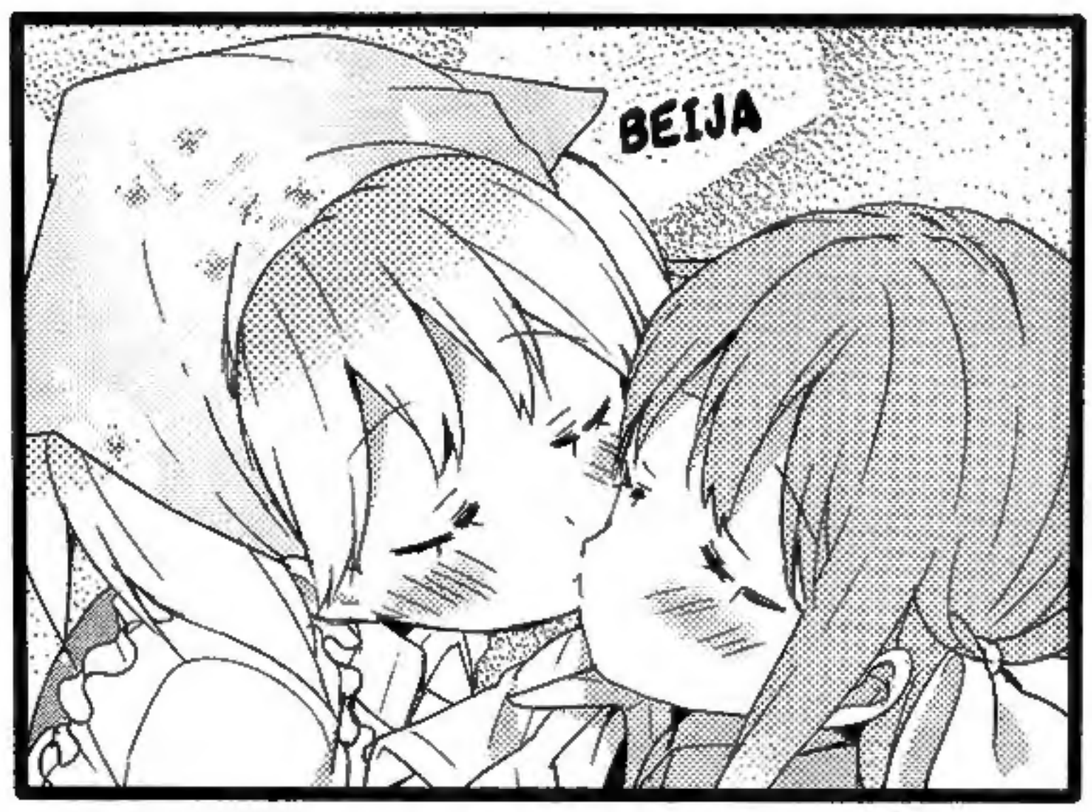
...

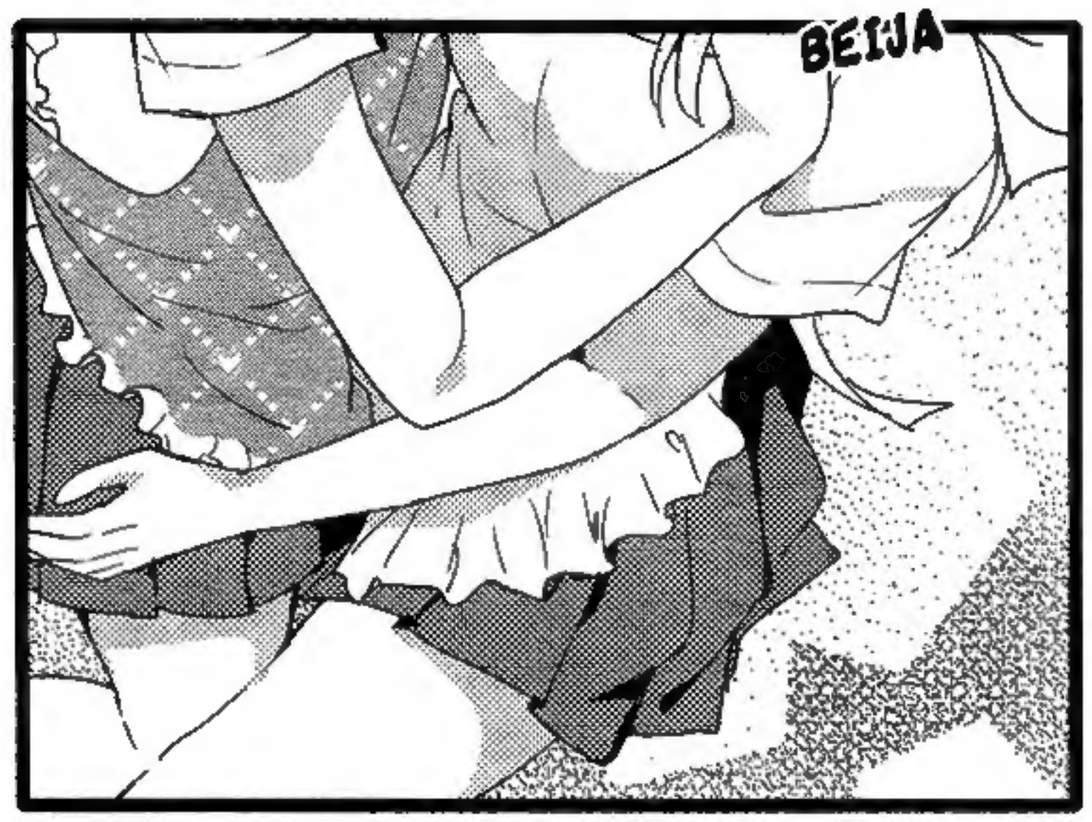
HM... UU











E ENTÃO TODAS ELAS APROVEITARAM O PRATO!!

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINEE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
KUMI

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENYOU.COM.BR